



■ Entrez une forme

malotru

Chercher

[notices corrigées](#)

catégorie : toutes



■ MALOTRU, -UE, subst. et adj.

Étymol. et Hist. 1. Ca 1175 adj. « malheureux » *chaitis, dolenz e malostruz* (BENOÎT DE STE-MAURE, *Ducs Normandie*, éd. C. Fahlin, 29457); 1534 subst. (RABELAIS, *Gargantua*, éd. R. Calder, XXXV, ligne 32, p. 214); **2.** ca 1200 adj. « grossier, balourd » *li cuvers malostruz* (*Aliscans*, éd. E. Wienbeck, W. Hartnacke, P. Rasch, 5914); **3.** 1210 adj. « qui est mal bâti, physiquement disgrâcié » *singe... laid e malostru* (GUILLAUME LE CLERC, *Le Bestiaire*, éd. R. Reinsch, 1931); 1580 subst. (MONTAIGNE, *Essais*, éd. P. Villey et V.-L. Saulnier, II, VIII, 399). Altération peu claire de **malastru* – la transformation de -a- en -o- restant inexplicée – d'un lat. pop. **male astrucus* proprement « né sous une mauvaise étoile » formé sur le b. lat. *astrosus* de même sens, avec substitution de suff., lui-même de *astrum* « astre » (la forme *malastru*, ca 1380, JEH. DES PRES ds GDF. est une forme second. qui ne continue pas la forme ant. à *malostru*); cf. a. esp. *astrugo*, a. prov. *astruc* et *benastruc* « né sous une bonne étoile », *malostruc* « malheureux ». Le suff. -ucus forme quelques adj. assez isolés et est prob. tiré de *caducus*, bien que ce dernier soit dér. d'une racine verbale; on a ainsi *caducus* « qui tombe, enclin à tomber », **fiducus* « très ou trop sûr de soi » d'où « en danger de tomber » (que laisse entrevoir *fiducia* « confiance ») et **ostrucus* « voué à un destin cruel » (cf. J. MALKIEL ds *Mél. Imbs (P.)*, pp. 185-189).